

## Meisterschafts-Silber für Kay-Svea Gredel



Unser Foto zeigt v. li. Steuerfrau Ella Lötsch (Lübeck), Merle Wendeborn (Preetz), Ida Dewes (Lübeck), Kay-Svea Gredel (Friedrichstadt) und Lotta von Lobenstein (Lübeck).

Jubel bei der Friedrichstädter Rudergesellschaft: Bei den Deutschen Jahrgangsmeisterschaften U23/U19/U17 auf dem Baldeneysee in Essen konnte Kay-Svea Gredel die Silbermedaille im Leichtgewichts-Doppelvierer der 15- und 16-jährigen B-Juniorinnen gewinnen. Zudem gab es weitere erfreuliche Ergebnisse.

An der Seite von Merle Wendeborn (Preetzer Ruderclub), Ida Dewes, Lotta von Lobenstein und Steuerfrau Ella Lötsch (alle Lübecker Ruder-Gesellschaft) musste Kay-Svea Gredel in ihrem ersten Jahr in der Juniorenklasse nur der Mannschaft aus Hamburg den Vortritt lassen.

In einem dramatischen Rennen lag die Landesauswahl aus Schleswig-Holstein um Gredel, die erst im November ihren 15. Geburtstag feiern wird, zwischenzeitlich sogar auf dem vierten Platz, konnte sich aber

im Endspurt vor die starken Mannschaften aus Baden-Württemberg und Hessen schieben und den Silberrang bejubeln. Für die FRG ist dies ein toller Erfolg, denn Kay-Svea Gredel wurde im Bootshaus am Westersielzug ausgebildet und rudert seit Jahren mit großer Begeisterung. „Ich freue mich total über diese Medaille“, so Gredel, „denn ich habe in den letzten Jahren wirklich viel und hart trainiert.“

Kay-Svea Gredel, die in Wöhrden in Dithmarschen lebt und die Meldorfer Gelehrten-schule besucht, nimmt für das wichtige Training täglich eine Stunde Autofahrt auf sich. „Ich freue mich auch, weil wir in unserer Mannschaft einen super Zusammenhalt haben und uns in der Saison immer besser gefunden haben. Die Siegerehrung war schön, weil wir als Team ausgezeichnet und von den mitgereisten Familien- und

Vereinsmitgliedern gefeiert worden.“

Neben der Silbermedaille von Kay-Svea Gredel gab es weitere sehr erfreuliche Ergebnisse für die Friedrichstädter Rudergesellschaft. Luc Höhne belegte mit seiner Landesauswahl den siebten Rang im Junioren-Vierer mit Steuermann der 15- und 16-jährigen und konnte damit eine sehr erfolgreiche und lehrreiche Saison krönen.

In der gleichen Altersklasse belegte Magnus Clausen als Steuermann eines Leichtgewichts-Doppelvierers des Ru-

derverbandes Schleswig-Holstein den sechsten Platz und kann sich somit ebenfalls über eine sehr zufriedenstellende erste Saison im Juniorenbereich freuen. Für Jolina Albrecht schließlich endete der Wettkampf im Frauen-Einer der U23-Klasse im Hoffnungslauf.

In ihrem ersten Jahr in der neuen Altersklasse, in der gleich vier Jahrgänge startberechtigt sind, konnte Albrecht aber bereits einige Rennen bei Regatten in Norddeutschland gewinnen und viele Erfahrungen sammeln. w

## St. Knud wieder geöffnet

Nach vier Wochen der Schließung wegen der Einsturzgefahr des Nachbargebäudes wird die kleine Kirche St. Knud in Friedrichstadt wieder geöffnet.

Ein Schutzgerüst soll die Kirche und ihre Besucher ausreichend beschützen, so dass dieses architektonische Kleinod wieder betreten werden kann.

Bereits ab Samstagmorgen kann man wieder in die Kirche kommen und ab dann jeden Tag von 9 bis 18 Uhr. Auch die Gemeinde kann ab Samstag ihre Gottesdienste wieder in der Kirche feiern.

In der Zeit der Schließung hat man das schöne Wetter genutzt und die Messen im Kirchengarten hinter der Kirche gefeiert.

Aber es war schon eine Zeit der Prüfung, nicht im Kirchengebäude Gottesdienst zu feiern, sondern im Schatten des Gebäudes. Aber es war auch ein besonderes Erlebnis, das die Gemeinde zusammenschweißte.

Umso dankbarer freut man sich auf die erste Messe in St. Knud am kommenden Samstag um 17 Uhr und alle sind herzlich eingeladen, mit dabei zu sein!

## Professionelle Fußpflege seit 25 Jahren

auch außer Haus nach  
telefonischer Vereinbarung:

**0151 / 215 77 617**



**Edina Möller, Westerhafenstr. 22, Friedrichstadt**

## Friedrichstädter Festtage – Wir brauchen Euch!

Das liebste Fest in Friedrichstadt steht vor der Tür. 40.000 Menschen feiern am letzten Juli-Wochenende in der Altstadt. „Solch ein Großevent durchzuführen ist eine enorme Aufgabe“ erklärt Anja Andersen. „Damit alles funktioniert sind wir auf Unterstützung aus der Bevölkerung angewiesen.“

Es werden Supporter für die Bootsbaurei und Freiwillige für die Brückendienste benötigt! Das Highlight ist stets der Bootskorso. Auch in diesem Jahr werden alle Menschen wieder begeistert sein, mit wie viel Liebe, Zeit und Geld die Bootsbaurei und Bootbaurei die schönsten Gefährte auf Wasser bringen. Dieser Einsatz soll natürlich belohnt und gewürdigt werden.

Daher unser Aufruf: Bitte spendet für die große Siegerehrung. Es werden noch dringend weitere Geld- und Sachspenden benötigt. Jeder Betrag und jede Spende zählt und ist wichtig!

Zusätzlich werden Samstag, 29. Juli Mitarbeiter für den Brückeneinlass und die dortige „Bändchen“ Vergabe benötigt. Es gilt 3 Schichten (zwischen 14 und 22 Uhr) und diverse Brückeneingänge zu besetzen. Vergütet wird der Einsatz mit 12,50 €/Stunde. Wer hat Lust sich etwas dazu zu verdienen?

Bitte meldet Euch zwecks Spenden und Brückendienst bei Anja Andersen, Tel. 04881-939315 oder per Mail: a.andersen@rathaus-friedrichstadt.de. Wir zählen auf Euch!

## Lesung für Kinder in der Stadtbücherei

(rd) Am Donnerstag, 3. August liest Bücher(ei)freundin Karen ausgewählte nordische Märchen und Sagen für Kinder. Die Lesung richtet sich an Kinder, die in die Welt nordischer Märchen eintauchen und sich verzaubern lassen möchten. Märchenklassiker aus dem Norden Deutschlands in kindgerechter und leicht verständlicher Sprache, so macht der Zugang zur Märchenwelt Spaß! Bodenkissen sind vorhanden, dürfen aber auch gerne mitgebracht werden. Erleben Sie mit ihren Kindern die sagenhafte Märchenwelt Norddeutschlands, empfohlen ab 5 Jahren! Die Lesung findet von 14 bis 14.30 Uhr im Lesegarten der Stadtbücherei, bei Regen in den Räumen der Bücherei statt. Die Aufsichtspflicht liegt bei den Eltern.

Für Sie • pünktlich • freundlich • hilfsbereit • www.taxi-500.de

**TAXI**

**B** Blume  
Claußen

Unsere Taxen sind mit  
Trennwänden ausgestattet!

Friedrichstadt  
**04881-500**

Dialyse, Bestrahlungs- & Refahfahrten • auch rollstuhlgerecht



*Café am Bahnhof*

Inh. Gesa Gloxin · Bahnhofstraße 1a  
25840 Friedrichstadt · Tel. 04881-937900

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 5.30-17 Uhr, Sa. 5.30-12 Uhr, So. 7-11 Uhr

## “Tante Licht” informiert:



Na haben Sie auch keine Lust mehr auf Strom- und Gaserhöhungen ???

seit 2009

### Dann aber schnell wechseln!

Gehen Sie mit uns auf Energiesparkurs, mit den aktuellen Strom- und Gasstarifen.

Kilowattpreise Strom ab 0,40 Cent/kWh und Kilowattpreise Gas ab 11,5 Cent/kWh (kann regionsweise abweichen)  
Mitglied im Bundesverband der Energiemakler/Berater

### Nicoletta von Thun • Pro-MIDIA

Am Gänsemarkt 7 • 25774 Lunden - Fax 04882 6063275

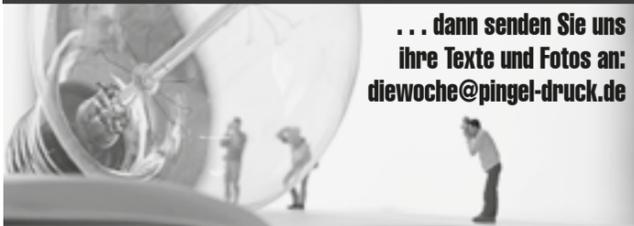
E-Mail: kundenservice@promidia-group.de

www.tantelicht-energiewechsel.de

Wir freuen uns auf Sie, kostenlose Beratung unter

☎ 0 48 82 - 6 06 32 73

## Sie haben etwas aus der Region zu berichten?



... dann senden Sie uns ihre Texte und Fotos an: [diewoche@pingel-druck.de](mailto:diewoche@pingel-druck.de)

## Es gibt Neuigkeiten: Seht mal nach Seeth!

Es gibt Neuigkeiten aus Seeth! Wie bereits berichtet erfolgte die Flyerübergabe unseres neuen Ortsganges Reetdachhäuser an Bürgermeister Schulz und die Aufstellung einiger Hausschilder vor ortsprägenden Gebäuden sowie die Erneuerung des Schaukastens am Ortseingang.

In diesem Zusammenhang nochmals ein Aufruf an alle Hausbesitzer, der ortsprägenden Häuser auf dem Rundgang, die ebenfalls ein Schild vor ihrem Haus errichten möchten: liebe Seether meldet euch bitte bei Ernst Dirks, gerne per e-mail an: [ernstdirks@gmx.de](mailto:ernstdirks@gmx.de), wenn ihr solch ein Schild aufstellen lassen wollt, Musterbeispiele gibt es bereits entlang des Weges.

Der Rundgang ist also eröffnet und wir konnten schon einige Besucher begrüßen. Nun zeigen sich im „Gebrauch“ natürlich die ersten Tücken.... Wo geht es jetzt denn weiter, geradeaus oder doch rechts um die Ecke? Und darf man hier wirklich weiter gehen, da liegen ja Leute auf der Wiese?



Mhmm, da musste eine Lösung her, also schnell ein paar Pfeilschilder mit dem Motto: „Seht mal nach Seeth“ fertigen lassen, einige fleißige Mitstreiter bestellt und schon wurden an zweifelhaften Ecken ein paar Schilder montiert.

Es wurde mit dem Erdborher gebohrt, dem Vorschlaghammer geschlagen und eifrig gehämmert. Das Ergebnis kann sich sehen lassen: nicht nur nach dem Plan im Flyer ist der Weg durch unser schönes Seeth zu laufen sondern nun auch ganz

anschaulich ausgestattet mit den kleinen Pfeilen, die genau die Richtung weisen.

Also eine rundum gelungene Aktion, bei der alle ihren Spaß hatten. Bis demnächst – es heißt bestimmt bald wieder: Seht mal nach Seeth!  
Ernst Dirks

## Für unsere Sudokufreunde

	1					2	4
			3	1	7		
			4			8	3
				5		7	9
		4			2		
6	8		4				
9	6			1			
		5	8	2			
8	7						3

### Musikalische Fahrt auf der Fähre

(rd) Mit der Bargener Fähre genießen die Teilnehmer eine stimmungsvoll 2 stündige Fährfahrt von Bargen nach Tielen und zurück. Neben dem Augen- und Ohrenschaus wird den Teilnehmern ein kleiner Imbiss gereicht, damit auch das leibliche Wohl an diesem Tag nicht zu kurz kommt. Fährmann: Jürgen Bielfeld, Termin: Mittwoch, 23. August 2023, Abfahrt: 18 Uhr in Bargen, Rückkehr: ca. 20 Uhr, Entgelt: 22 Euro, Treffpunkt: an der Bargener Fähre. Da begrenzte Teilnehmerzahl ist eine Anmeldung dringend erforderlich! Anmeldung bitte bis zum 15. August bei Götz Hansen, Tel. 04884-9033081.

### Häusliche Pflege - was bedeutet das?

(rd) Der Sozialverband Friedrichstadt/Koldenbüttel lädt zu einer Informationsveranstaltung für „Pflegerische Angehörige“ ein. Am Samstag, 19. August um 14.30 Uhr wird Frau Ramona Frese-Bruhn, Mitarbeiterin des Pflegestützpunktes Husum, Wissenswertes zu diesem Thema an pflegende Familienangehörige und auch Interessierte weitergeben. Nichtmitglieder sind herzlich willkommen. Im Anschluss an den Vortrag gibt es Kaffee und Kuchen zum Unkostenbeitrag von 2 Euro für Mitglieder und 3 Euro für Nichtmitglieder. Anmeldungen bis zum 14. August nehmen entgegen Elke Davids, Tel. 04881-1371 und Claudia Radowsky, Tel. 04881-9368169.

### Ferien-Flohmarkt in der Bücherei

(rd) Am 3. August findet von 14 bis 18 Uhr ein großer Ferien-Flohmarkt in der Bücherei statt. Kommt, stöbert, habt Spaß und versorgt euch mit Lesestoff, vom bunten Kinderbuch bis zum spannenden Krimi ist alles dabei. Jedes Buch 1 Euro, 12 Bücher 10 Euro. Gegen Vorlage dieses Gutscheins (bitte ausschneiden) erhaltet ihr ein Buch kostenlos.

**Gutschein für 1 Buch / Flohmarkt Bücherei**  
Gültig am 3. August 2023 in der Zeit von 14 bis 18 Uhr

## Claus Ruhe Madsen bei tonalto



Am 20. Juli war unser Wirtschaftsminister Claus Ruhe Madsen während seiner „Sommertour“ bei uns. Wir haben uns u.a. über das Thema Ausbildung im Keramikerhandwerk unterhalten können. Ausbildung und Gewinnung von Fachkräften sowie die Integration ausgebildeter Menschen aus anderen Ländern ist ein Thema, das ihm besonders am Herzen liegt. Wir haben einen supersympathischen, herzlichen Minister und ein ebensolches Begleitem bei uns erlebt. Auf dem Foto hält Claus Ruhe Madsen einen Teller, den unser ukrainischer Kollege Slawik gefertigt hat.  
Markus Jung

Starker Partner für Ihre finanzielle Zukunft.



Früher an später denken!

## Alles aus einem Kopf!

Altersvorsorge

Versicherungen

Sparpläne

Baufinanzierung

Geldanlage

Verkauf Ihrer Immobilie



**Bastian Witte**

Mobil: 0172 / 184 15 30 • E-Mail: [bastian.witte@dvag.de](mailto:bastian.witte@dvag.de)



Deutsche Vermögensberatung



## Lundener LandFrauen erkunden KBA

Schrott, Hausmüll, Bauschutt und vieles mehr gibt es jede Menge bei der KBA in Barga. Um mehr über die Entsorgung zu erfahren besuchten die LandFrauen Lunden diese Anlage.

Versehen mit erforderlichen Warnwesten durch den Mitarbeiter Herr Masch wurden sie über das riesige Areal des Entsorgungsunternehmens geführt.

Herr Masch durchlief mit den Teilnehmern besonders intensiv die Kompostieranlage des Grün- und Bioabfalls, hier wird teilweise per Hand der Inhalt der grünen Tonnen sortiert, eine herausragende Arbeit.

Der Kreislauf von Bioabfall bis zum Endprodukt Komposterde imponierte sehr. Auch die Weiterverarbeitung von Abfällen wie z.B. Bauschutt, Altm-

tall, Holz usw. wurde informativ erklärt.

Zum Abschluss erkundeten die LandFrauen den „Außer-schulischen Lernort Abfallwirtschaft Dithmarschen“, kurz ALADIN genannt. Diese ist besonders für Kinder eine tolle Idee um sie an die Themen Abfallvermeidung und Abfalltrennung heranzuführen.

Bei einem kühlen Getränk bedankte die Gruppe sich herzlich bei Herrn Masch für die interessante Führung. Einig waren sich die LandFrauen darüber: „Jeder Verursacher von Müll jeglicher Art sollte diese imposante Abfallanlage gesehen bzw. besucht haben!“

G. Kuhn



## Anarchie und Poesie im Museumsgarten

(rd) Im Garten des kleinen Museums Haus Peters mit dem Historischen Kaufmannsladen in Tetenbüll finden den ganzen Sommer über immer wieder interessante Veranstaltungen statt. Am 25. Juli um 15 Uhr nimmt Heinz Ratz die Zuhörer mit auf eine sommerliche Lesereise: In seinem Buch „Die Riesen von Gnutz“ erzählt er diese und andere dunkelbunt fröhlich verrückte, anarcho-poetische Schleswig-Holstein-Märchen.

## Ein Nachmittag im Herrenhaus

(rd) Die DRK-Ortsvereine Bergenhusen und Wohlde laden ihre Mitglieder und Gäste ein zu einem Nachmittag im Herrenhaus Hoyerswort am Mittwoch, 23. August. Wir beginnen mit einem geführten Rundgang durch das Herrenhaus mit Museum und Töpferei. Im Kaminzimmer können wir uns bei Torte und Kaffee stärken. Im Anschluss ist Gelegenheit zu einem kleinen Spaziergang durch die Gartenanlage mit Skulpturen-Park. Die Kosten für Kaffee-Gedeck und Führung betragen 9,50 Euro. Wir fahren mit dem Privat-Pkw. Die Abfahrt für die Bergenhusener ist um 14 Uhr, Gaststätte Hoier-Boier, für die Wohlder nach Absprache mit Inge Nissen. Anmeldungen bitte bis zum 19. August bei Ute Brüning, Tel. 563 oder Inge Nissen, Tel. 1208.

## Öffnung Stapeler Grünabfalldeponien

Die Grünabfalldeponien der Gemeinde Stapel öffnen bis zum Herbst an jedem 1. und 3. Samstag eines jeden Monats. Von 9.30 bis 11.30 Uhr können Buschwerk, Strauch- und Rasenschnitt und auch Moos kostenfrei an den Deponien Twieburg und Wollenberg abgegeben werden. Da die Verarbeitung bzw. Entsorgung der Grünabfälle mit hohen Kosten für die Gemeinde verbunden ist, kann das Angebot leider nicht von den Bewohnern und Bewohnerinnen der umliegenden Dörfer genutzt werden. Ob es danach noch weitere Termine geben wird, entscheidet sich im Herbst. Petra Sparschuh

## Der Fachbetrieb ganz in ihrer Nähe ...

- Kundendienst und Reparatur
- Neubau- und Altbau-Installation
- Elektroheizungen
- Satelliten- und Antennenanlagen
- EDV-Netzwerk/Protokollierung

**LORENZEN** GmbH  
ELEKTROBETRIEBE

Rantrum  
04848  
201

## WUF CHRISTIANSEN

Heizung • Sanitär • Elektrotechnik

Friedrichstadt St. Peter-Ording  
☎ 04881-93030 ☎ 04863478877  
Tönninger Str. 19a Wittendüner Geest 32

## Auszubildende gesucht

- Anlagenmechaniker SHK (m/w/d)
- Kauffrau/-mann für Büromanagement (m/w/d)
- Elektroniker Energie- u. Gebäudetechnik (m/w/d)



Mehr Informationen unter  
[www.wuf-christiansen.de](http://www.wuf-christiansen.de)  
Bewerbung an: [info@wuf-christiansen.de](mailto:info@wuf-christiansen.de)

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 7-20 Uhr, So. 11-17 Uhr

Gültig von Mo., 24. 7. bis Sa., 29. 7. 2023

**E Vester**  
EDEKA

Willkommen beim guten Geschmack!

Ostersielzug 11 • 25840 Friedrichstadt • Tel. 04881-1711

**Aus unserer Bedienungstheke:**  
**La Flute**  
Salami, Schinken, Geflügel aus eig. Herstellung  
Stück **2,99**

**Unsere Öffnungszeiten:**  
Mo.-Sa. 7-20 Uhr  
So. 11-17 Uhr

**Aus unserer Bedienungstheke:**  
**Nordsee-Krabbensalat**  
aus eig. Herstellung  
100 g **2,99**

Obst und Gemüse	
Italien Tafeltrauben Hkl. I, hell, kernlos 500-g-Pckg.	<b>1,49</b>
Nordd. Süßkirschen Hkl. I 450-g-Eimer	<b>3,99</b>
Chiquita Bananen kg	<b>1,99</b>
Niederl. Mini-Rispentomaten Hkl. I 400-g-Pckg.	<b>1,-</b>
Niederl. Paprika Hkl. I, rot, grün, gelb kg	<b>2,99</b>
Deutschl. Blumenkohl Hkl. I Stück	<b>1,49</b>
Nordd. Rispentomaten Hkl. I 650-g-Pckg.	<b>1,99</b>

Aus unserer Gutfleisch-Abteilung	
Gemischtes Hackfleisch laufend frisch hergestellt kg	<b>6,90</b>
Schlemmerpfanne versch. Sorten, z. B. Gyros-Art kg	<b>6,90</b>
Schweine-Tomahawksteak 100 g	<b>1,-</b>
Schinkenfleischspieße 100 g	<b>1,29</b>
Spareribs grillfertig mariniert kg	<b>5,99</b>
Holzfüllersteak fertig gewürzt 100 g	<b>5,99</b>
1a Rinderschmorbraten kg	<b>9,99</b>
1a Bratengulasch 100 g	<b>1,11</b>
Rinderfilet 100 g	<b>3,99</b>

Trockensortiment	
Melitta Kaffee sortiert 500-g-Pckg.	<b>4,44</b>
Maggi Fix-Produkte sortiert Btl.	<b>-.49</b>
Heinz Tomatenketchup 500-ml-Fl.	<b>1,99</b>
Tiefkühlkost	
Wagner Big Pizza od. Die Backfrische sortiert Pckg.	<b>2,22</b>
Coppenrath & Wiese Goldstücke Tiefkühlbrötchen Pckg.	<b>1,39</b>
Wandkühlregal	
Bauer Fruchtjoghurt 250-g-Becher	<b>-.49</b>
Müller Milchreis sortiert 200-g-Becher	<b>-.49</b>

**Astra od. Holsten Bier** + 3,66 € Pfand 27 x 0,33-l-Flasche **9,99**

**Coca Cola Limonaden** + 3,30€ Pfand  
12 x 1-l-PET-Fl. **9,49**

**Warsteiner Pilsener** + 3,42 € Pfand  
24 x 0,33-l-Flasche **9,50**

**Oldesloer Weizenkorn**  
32 Vol.-%  
0,7-l-Flasche **5,49**

**Rotkäppchen Sekt**  
versch. Sorten  
0,75-l-Flasche **2,99**

**NEU** Neue Öffnungszeiten Post + Lotto: Mo.-Fr. 8.30-17, Mi. + Sa. 8.30-13 Uhr • Tel. 04881-936447